

# BADEREGELN

Wir bitten um die Beachtung und Einhaltung der nachfolgenden Baderegeln, die für alle Wasserbereiche im Innen- und Aussenbereich gelten:

1. Die Benutzung des Hallenbades, Whirlpools, Dampfbäder und Sauna erfolgt auf eigene Verantwortung und auf eigene Gefahr. Für jegliche Umfälle übernehmen wir keine Haftung!
2. Kinder bis 12 Jahre dürfen die Saunalandschaft (Dampfbäder, Sauna & Ruheraum) nicht benutzen. Die Saunalandschaft ist eine reine «Ruhe & Nacktzone».
3. Bitte achten Sie darauf, dass nur Kinder mit passenden/anliegenden Schwimmwindeln
4. Der gesamte Schwimmbadbereich darf NICHT MIT STRASSENSCHUHEN betreten werden.
5. Schwimmbecken und Whirlpools dürfen nur mit Schwimmbekleidung (Badehose, Badeanzug, Bikini) benutzt werden. Vor dem Baden bitte abduschen.
6. Das Springen vom Beckenrand ist verboten
7. Nehmen Sie Rücksicht auf andere Badegäste, ganz besonderes auf Kinder.
8. Der Verzehr von selbst mitgebrachten Speisen und Getränken sowie das Rauchen sind nicht gestattet. Getränke können per Telefon bestellt werden und werden in speziellen Gläsern serviert.
9. Bitte beachten Sie, dass wir keinen Bademeister zur Beaufsichtigung haben.

# BATHING RULES

We ask that you observe and comply with the following bathing rules, which apply to all indoor and outdoor water areas:

1. The use of the indoor pool, whirlpool, steam bath and sauna is at your own risk and responsibility. We assume no liability for any accidents!
2. Children up to the age of 12 are not allowed to use the sauna area (steam baths, sauna & relaxation room). The sauna area is a pure "nude & relaxing zone".
3. Please make sure that only children with suitable/fitting swimming diapers on their stomach and legs are allowed in the above mentioned areas.
4. STREET SHOES may NOT be entered in the entire pool area.
5. Swimming pools and whirlpools may only be used with swimwear (bathing trunks, bathing suits, bikinis). Please shower before bathing.
6. Jumping from the edge of the pool is prohibited
7. Be considerate of other bathers, especially children.
8. Consumption of food and drinks you have brought with you, as well as smoking are not permitted. Drinks can be ordered by phone and are served in special glasses.
9. Please note that we do not have a lifeguard to supervise.